

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1534/82 НА СЪВЕТА

от 25 май 1982 година

относно прилагането на Решение № 5/81 на Съвместния комитет на ЕИО и Швейцария за изменение на Протоколи 1 и 2 към Споразумението между Европейската икономическа общност и посочената държава

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че на 22 юли 1972 г. Европейската икономическа общност е подписала споразумение с Конфедерация Швейцария¹, което е влязло в сила на 1 януари 1973 г.;

като има предвид, че съгласно член 12а от горепосоченото споразумение Съвместният комитет е приел Решение № 5/81 за изменение на Протоколи 1 и 2;

като има предвид, че това решение следва да влезе в сила в Общността,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на прилагане на Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария Решение № 5/81 на Съвместния комитет се прилага в Общността.

Текстът на решението е приложен към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Прилага се от 1 януари 1982 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 май 1982 година.

За Съвета

Председател

¹ ОВ L 300, 31.12.1972 г., стр. 189.

РЕШЕНИЕ № 5/81 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ

от 1 декември 1981 година

за изменение на Протоколи 1 и 2

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария, подписано в Брюксел на 22 юли 1972 г., и по-специално член 12а от него,

като има предвид, че вследствие на прилагането на резултатите от многостранните търговски преговори в рамките на ГАТТ (Токийски кръг) Общността измени номенклатурата на позиции № 21.04 и 48.07 в Общата митническа тарифа;

като има предвид, че Общността замени разчетната единица с еко в нормативните актове на Общността; като има предвид, че тази замяна засяга и позиции № 21.07 и 22.09 в Общата митническа тарифа, фигуриращи в таблица I към Протокол 2;

като има предвид, че поради това номенклатурата на продуктите, посочени в Споразумението, следва да се коригира в съответствие с упоменатите изменения,

РЕШИ:

Член 1

1. Таблиците в член 1, параграфи 1 и 3 от Протокол 1 се изменят, както следва:

— в позицията във втора колона, след подпозиция 48.07 D се добавя подпозиция 48.07 C.

2. Номенклатурата в приложение А към Протокол 1 се изменя, както следва:

„Позиция № в Общата митническа тарифа	Описание
глава 48	(без промяна)
48.01	(без промяна)
48.03	(без промяна)
48.07	(без промяна):
	ех С. Избелена хартия и картон, промазани с каолин или промазани, или импрегнирани с изкуствени пластмасови материали, с тегло 160 g или повече на m ² :
	— Промазана хартия за печатане или писане
	ех D. Други:
	— Промазана хартия за печатане или писане
	ех С. Избелена хартия и картон, промазани с каолин или промазани, или импрегнирани с изкуствени пластмасови материали, с тегло 160 g или повече на m ² :
	— Други, без промазана хартия за печатане или писане
	ех D. Други:
	— Други, без промазана хартия за печатане или писане
48.16	(без промяна)

48.21	(без промяна)
ex глава 48	(без промяна)
ex глава 49	(без промяна)“

3. Таблица I към Протокол 2 се изменя, както следва:

„ЕВРОПЕЙСКА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ

Позиция № в Общата митническа тарифа	Описание	Базови мита	Приложимо мито на 1 юли 1977 г.
15.10 до 21.02 21.04	(без промяна)	(без промяна)	(без промяна)
	(без промяна): В. Сосове на базата на доматиено пюре С. Други: — със съдържание на домати — други	18 % 18 % 18 %	10 % 10 % 6 %
21.05 до 21.06 21.07	(без промяна)	(без промяна)	(без промяна)
	(без промяна): А. (без промяна) В. (без промяна) С. (без промяна) D. (без промяна) Е. (без промяна)	(без промяна) (без промяна) (без промяна) (без промяна) (без промяна)	(без промяна) (без промяна) (без промяна) (без промяна) променлив компонент с макс. 25 ECU на 100 килограма нетно тегло
22.02 до 22.06 22.09	G. (без промяна) (без промяна)	(без промяна) (без промяна)	(без промяна) (без промяна)
	(без промяна): В. Спиртни напитки: V. Други, в контейнери с вместимост: ex а) Два литра или по-малко: — със съдържание на яйца или яйчени жълтъци и/или захар (захароза или инвертна захар)	(без промяна)	1 ECU на хектолитър на обмен % алкохол + 6 ECU на хектолитър
	ex б) Повече от два литра: — със съдържание на яйца или яйчени жълтъци и/или захар (захароза или инвертна захар)	(без промяна)	1 ECU на хектолитър на обмен % алкохол
29.04 до	(без промяна)	(без промяна)	(без промяна)“

39.06

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на 1 януари 1982 г.

Съставено в Брюксел на 1 декември 1981 година.

За Съвместния комитет

Председател

P. DUCHATEU